



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ОБЩИНА БОРИНО

✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев“ №1;

ИН ВГ 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



MUNICIPALITY OF BORINO

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;

BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ЕДНА ГОДИНА  
МНОГО ВЪЗМОЖНО

ПРОГРАМА ЗА  
РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РА

www.borino.bg; e\_mail:obshtina\_borino@abv.bg

Изх. 2086/02.07.2018г.

## ПОКАНА

*За участие при провеждане на пазарни консултации по подготовка за възлагане на обществена поръчка на основание чл. 44 от ЗОП*

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с предстоящо кандидатстване за базвъзмездна финансова помощ на община Борино по проект: „Изграждане и оборудване на спортна инфраструктура в с. Ягодина, общ. Борино“, с който община Борино ще кандидатства за финансиране по процедура чрез подбор на проектни предложения ВГ06RDNP001-7.007 - СПОРТ „Изграждане, реконструкция, ремонт, оборудване и/или обзавеждане на спортна инфраструктура“ по подмярка 7.2. „Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура“ от мярка 7 „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони“ от Програмата за развитие на селските райони /ПРСР/ за периода 2014 – 2020 г., Община Борино, Ви кани да участвате в набирането на индикативни оферти за стойност на строителството, описано подробно в приложената към настоящата покана Обяснителна записка (ОЗ) и Количествена сметка (КС).

Пазарното проучване се извършва във връзка с изискванията Условието за кандидатстване с проектни предложения за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по ПРСР за периода 2014 – 2020 г. по процедура чрез подбор ВГ06RDNP001-7.007 и във връзка с чл. 29, ал. 14-18 от Наредба № 12 от 25 юли 2016г. за прилагане на подмярка 7.2. „Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура“ от мярка 7 „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони“ от ПРСР за периода 2014 - 2020 г.

Целта на пазарните консултации е да бъде извършено проучване на пазара и реални пазарни цени, като следва да бъдат представени **най-малко три** съпоставими независими оферти в оригинал на база зададени минимални параметри в Обяснителна записка (ОЗ) и Количествени сметки (КС), които да бъдат сравнени и анализирани, и на тази основа да се заложи прогнозна цена в проектното предложение за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ.

Оферентите на строително-монтажни работи, местни и чуждестранни лица, трябва да бъдат вписани в Централен професионален регистър на строителя, съгласно Закона

за Камарата на строителите и да могат да извършват строежи и/или отделни видове строителни и монтажни работи от съответната категория, съгласно изискванията на чл. 3, ал. 2 от Закона на Камарата на строителите.

Оферентите, когато са местни лица, трябва да са вписани в търговския регистър, а оферентите - чуждестранни лица, следва да представят документ за правосубектност съгласно националното им законодателство.

**1. Общи изисквания към документите и индикативните оферти:**

1.1. Документите и данните в офертата се подписват само от лица с представителни функции по закон, съответно изрично упълномощения представител па обединението и/или специално упълномощени за това лица. В случай на специално упълномощаване се изисква да се представи нотариално заверено пълномощно за изпълнението на такива функции.

1.2. Всички документи, свързани с офертата, следва да бъдат на български език. Ако в офертата са включени документи и удостоверения/референции на чужд език, следва да са придружени с превод на български език.

1.3. Офертата трябва да е изготвена на официална бланка и да съдържа всички данни за участника (наименование, адрес, ЕИК, имейл, тел и др.), дата на издаване, подпис и печат.

1.4. Срокът на валидност на офертите е времето, през което участниците са обвързани с условията на представените от тях оферти. В нея изрично следва да се указва срокът на валидност на офертата. Офертите следва да бъдат валидни до 15.01.2019г.

1.5. Техническо предложение.

1.6. Ценово предложение в левове с посочен ДДС с остойности КСС.

Оферентите, следва да съобразят обемите и видовете СМР съгласно Обяснителна записка (ОЗ) и Количествена сметка (КС).

Документите се представят в запечатана непрозрачна опаковка (\*опаковката е свободно избираема). Участникът трябва да представи своята оферта заедно с всички изискуеми от Възложителя документи, на адрес: с. Борино, обл. Смолян, п.к.4824 ул. "Христо Ботев" №1, деловодство. Върху опаковката се посочват:

**ДО Община Борино  
ул. "Христо Ботев" №1  
Деловодство**

**ОФЕРТА**

За Пазарна консултация с предмет  
**„Изграждане и оборудване на спортна инфраструктура в с. Ягодина, общ. Борино“**

наименованието на участника,  
включително участниците в обединението (когато е приложимо),  
адрес за кореспонденция, телефон и  
по възможност - факс и електронен адрес

Офертите трябва да бъдат получени от Възложителя на адреса в срока, посочен в поканата за настоящата пазарна консултация. В случай, че в срока за получаване на оферти за участие, не е постъпила оферта за участие или е получена само една оферта Възложителят може да удължи срока за получаване на оферти.

Офертата трябва да бъде внесена не по късно от **17,00 часа на 09.07.2018г.** на адрес: **Община Борино, Адрес: с. Борино, обл. Смолян, пк 4824, ул. "Христо Ботев" №1, тел.03042/2040, факс:03042/2144, [www.borino.bg](http://www.borino.bg); e\_mail: [obshtina\\_borino@abv.bg](mailto:obshtina_borino@abv.bg).**

Община Борино провежда настоящите пазарни консултации на основание чл.44, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) като подготовка за възлагане на обществена поръчка. Информацията, събрана в рамките на консултациите ще се използва като се прилагат гаранции, че това няма да доведе до нарушаване на конкуренцията и на принципите за недискриминация и прозрачност и при провеждането на процедурата за възлагане на бъдещата обществена поръчка, а именно:

1. Цялата информация, разменена по повод подготовката за възлагане на обществена поръчка, включително получения от възложителя резултат (индикативни оферти) ще бъдат публикувани на профила на купувача, а ако това е невъзможно - ще се посочи чрез профила на купувача на мястото, от което тази информация може да бъде получена;

2. При стартирането на обществената поръчка ще бъде определен подходящ срок за получаването на оферти, като няма да се ползват основания за съкращаването им;

3. В случай че с извършването на действия по т.1. и т.2. не може да се осигури спазване на принципа за равнопоставеност в бъдещата обществена поръчка, участник, който е участвал в пазарните консултации ще бъде отстранен от процедурата за възлагане на обществената поръчка, ако не може да докаже, че участието му не води до нарушаване на този принцип.

*Приложения:*

- 1. Обяснителна записка (ОЗ) - Приложение № 1,*
- 2. Количествена сметка (КС) – Приложение № 2*
- 3. Оферта – Приложение № 3*

Одобрено:

**МУСТАФА КАРААХМЕД**

**КМЕТ НА ОБЩИНА БОРИНО**

# ТЕХНИЧЕСКИ ПРОЕКТ

ОБЕКТ: "Спортно игрище" в УПИ I,  
кв. 11, с. Ягодина, общ. Борино

ЧАСТ: АРХИТЕКТУРНА

ФАЗА: ТЕХНИЧЕСКИ ПРОЕКТ

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ОБЩИНА БОРИНО

Проектант:.....  
/ арх. Х. Колев /

## СЪДЪРЖАНИЕ

### **I. Текстова част:**

- I.1. Обяснителна записка
- I.2. Удостоверение за ППП на проектанта

### **II. Графична част на обекта:**

- II.1. Ситуация в М 1:500 1/4;
- II.2. Генерален план в М 1:200  
/ маркировка за футбол на малки врати / 2/4;
- II.3. Генерален план в М 1:200  
/ маркировка за тенис на корт / 3/4;
- II.4. Детайли в М 1:5 4/4.

## Обяснителна записка

<u>Обект:</u>	"Спортно игрище" в УПИ I, кв. 11, с. Ягодина, общ. Борино
<u>Част:</u>	Архитектурна
<u>Фаза:</u>	Технически проект
<u>Възложител:</u>	Община Борино

### I. Общи данни

Настоящият проект е разработен въз основа на:

1. Задание, предоставено от възложителя.

### II. Градоустройствено решение

Настоящия проект третира спортно игрище находящо се в УПИ I, кв.11, с. Ягодина. Разположено е свободно стоящо с показатели, съобразно издадената виза за проучване и проектиране и е както следва:

Игрището е разположено в източната част на УПИ I с ориентация север-юг, съответно на 4м от северната регулационна линия и долепено до източната и южна регулационна линия.

Основният пешеходен подход към спортното игрище е от северната част на парцела, посредством алеи.

### III. Архитектурно решение:

Игрище за тенис корт и футбол на малки врати  
/ с включено игрално поле и пътеки / 18x36м

– 648 кв.м.;

### IV. Предвиждания по проект:

Игрището ще се използва за 2 вида спорт - тенис на корт и футбол на малко поле. Очартанията на игралното поле ще се изпълнят съгласно нормите за проектиране на спортни сгради и съоръжения и са изяснени в проектно решение .

Спортното игрище ще е оградено с мрежа до височина - 6м., покрити с плат на височина 2,5м.

Настилката на игрището е изкуствена трева, предназначена за тенис на корт, изпълнена по детайла към проектното решение и съобразно технологията на фирмата производител.

Съставил:.....  
/ арх. Х. Колев /

## КОЛИЧЕСТВЕНА СМЕТКА

По проектно предложение: „Изграждане и оборудване на спортна инфраструктура в с. Ягодина, общ. Борино“  
 Възложител: Община Борино

No.	Наименование	мярка	Общо количество	Цена без ДДС	Стойност без ДДС
1	Разрушаване на каменни подпорни стени	м3	21.00		
2	Разрушаване на бетонни площадки и стълби	м3	6.20		
3	Натоварване и извозване на бетонни и каменни строителни отпадъци на 20 км	м3	39.00		
4	Машинен изкоп за подравняване и оформяне на терен за спортна площадка	м3	238.00		
5	Натоварване и извозване на пръст на 20 км	м3	357.00		
6	Оформяне на шарпа под 45°	м2	142.00		
7	Подготовка на основата – заравняване и подготовка на легло от заклинен трошен камък с дебелина 25 см	м2	648.00		
8	Геотекстил	м2	648.00		
9	Изкуствена трева с обща височина 15+2 мм. състав 100% полиетилен - основно игрище - цвят червен, сейфти зони - цвят зелен	м2	648.00		
10	Цветна трева за разчертаване на тенис и мини футбол	м л	24.00		
11	Монтаж на изкуствена трева, вкл посипване с кварцов пясък	м2	648.00		
12	Полиуретаново лепило, 11 опаковки*13 10	кг	141.00		
13	Текстилни ленти за монтаж на изкуствена трева	бр	4.00		
14	Кварцов пясък за посипване, 18кг /кв м	кг	11700.00		
15	Разчертаване на игрище с изкуствена трева - само груд	бр	2.00		
16	2 в 1 минифутболни врати с надстройка за баскетбол, включително мрежи и монтаж	компл	2.00		
17	Тенис колове, мрежа, разглобяеми, включително монтаж	компл	2.00		
18	Направа на ограда с обща височина на 6м от които до 3 м височина с предпазна мрежа, от височина 3 до 6 м предпазна лека полиетиленова мрежа едностранно по късата страна от към улицата, включително колове заварени в горната си част с метални рамки, мрежа, опъвачи с дължина 108 м	бр	1.00		
19	Направа на 1 бр метални решетъчни врати, включително обков - брави, секретни ключалки	бр	1.00		
				<b>Обща стойност без ДДС:</b>	
				<b>20% ДДС:</b>	
				<b>Обща стойност с ДДС:</b>	





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

**ОБЩИНА БОРИНО**

✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев“ №1;  
ИН ВГ 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



**MUNICIPALITY OF BORINO**

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;

BG 000614856  
☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ПРОГРАМА ЗА  
РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙ

www.borino.bg; e\_mail:obshtina\_borino@abv.bg

**ПРИЛОЖЕНИЕ 3**

ДО  
ОБЩИНА БОРИНО  
с. Борино, ул. Христо Ботев 1

**ОФЕРТА**

Наименование на оферента	
ЕИК	
Представляващ оферента /управител, съдружник, прокуриснт, пълномощник – упоменава се което е приложимо/	
Срок на валидност на офертата	

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с публикуваната от община Борино обява за пазарни консултации по чл. 44 от ЗОП, по повод предстоящо подаване на проектно предложение: „Изграждане и оборудване на спортна инфраструктура в с. Ягодина, общ. Борино“, с което община Борино ще кандидатства за финансиране по процедура чрез подбор на проектни предложения ВГ06RDNP001-7.007 - СПОРТ „Изграждане, реконструкция, ремонт, оборудване и/или обзавеждане на спортна инфраструктура“ по подмярка 7.2. „Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура“ от мярка 7 „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони“ от Програмата за развитие на селските райони /ПРСР/ за периода 2014 – 2020 г.. и след като се запознахме с приложената обяснителна записка към обявата. Ви предоставяме нашето предложение, а именно:

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ:**

.....  
*/тук следва да се направи описание на предложението съгласно обяснителната записка, включително обяснителна част/*



РОПЕИСКИ СЪЮЗ

ОБЩИНА БОРИНО

✉ 4824 с.БОРИНО, обл.СМОЛЯН,

ул. „Христо Ботев“ №1;

ИН BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



MUNICIPALITY OF BORINO

✉ 4824 BORINO, SMOLYAN distr.,

1, Hristo Botev Str.;

BG 000614856

☎ 03042/20 40; ☎ 03042/21 44



ПРОГРАМА ЗА  
РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙ

www.borino.bg; e\_mail:obshtina\_borino@abv.bg

### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ:

.....  
*/тук следва да бъде посочена обща прогнозна цена за дейността/*

Нашето предложение е със срок на валидност ..... дни от датата на получаването му от Ваша страна.

При необходимост от допълнителни разяснения по предложението ни, сме на Ваше разположение, като за връзка с нас можете да ползвате следните контакти:

Дата:

подпис:

/име длъжност и печат/